

# JAWA

**GIOVANI ATTIVI  
DELLA WIPPTAL  
VOGLIONO AIUTARE**

**13-19  
anni**



Comune di Brennero



Comune di Campo di Trens



Comune Val di Vize



Comune di Racines



Comune di Vipiteno



# COSÌ funziona JAWA!!!

- Hai dai 13 ai 19 anni?
- Vuoi passare il tuo tempo libero saggiamente e in modo interessante?
- Vuoi dare un'occhiata a diverse strutture sociali, fare nuove conoscenze ed acquisire nuove esperienze?

Se queste domande rispecchiano la tua personalità il progetto JAWA fa proprio per te!

## Funziona così...

- **Richiedi la tessera:** deponi il consenso compilato e firmato dai tuoi genitori nel ufficio del Jugenddienst Wipptal.
- **Scegli la struttura sociale di tuo interesse e guadagna punti:** hai a disposizione 25 organizzazioni diversi tra associazioni culturali o sociali dove il tuo aiuto è gradito.
- **Cambia i tuoi punti in buoni d'acquisto:** scambia i tuoi punti elaborati presso il Jugenddienst Wipptal in buoni d'acquisto.
- **Cambia i tuoi buoni d'acquisto:** usa i tuoi buoni e concediti qualcosa di tuo interesse.

Per ogni ora svolta ti verranno accreditati 0,75 punti (45 minuti) per la riscossione di diversi buoni, 0,25 punti (15 minuti) li metti a disposizione per un'opera di beneficenza.



Alla fine dell'anno questi minuti verranno trasformati in un'offerta volontaria per un progetto sociale (es. acquisto di generi alimentari per bisognosi o un'offerta per una famiglia bisognosa dell'Alta Val d'Isarco).

Tu stesso potrai contribuire alla decisione!

## Informazioni:

Jugenddienst  
Wipptal, tel. 0472 767890

 328 884 5565

Presso il nostro ufficio  
ricevi anche la tessera

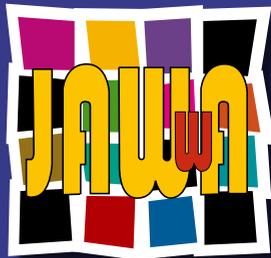
la quale ti permette di  
partecipare al progetto JAWA.

**Progetto coordinato da:**

VKE Vipiteno,

Comunità comprensoriale Wipptal e il  
Jugenddienst Wipptal

**ECCO**  
cosa riceverai  
per i tuoi  
**punti!!!**



GIOVANI ATTIVI DELLA WIPPTAL  
VOGLONO AIUTARE

Il Ghiottone:	buono gelato	<b>1 punto</b>
Piscina coperta/aperta Vipiteno:	biglietto giornaliero	<b>2-3 punti</b>
Funivia Montecavallo:	biglietto gionaliero o pomeridiano	<b>su richiesta</b>
Cineplexx Bolzano/Innsbruck:	biglietto d'ingresso	<b>3 punti</b>
Pizzeria Biwak:	pizza + bevanda analcolica	<b>3 punti</b>
Handy:	carta valore	<b>3 punti</b>
Hockey su ghiaccio:	biglietto d'ingresso	<b>2-3 punti</b>
Athesia:	buono	<b>3 punti</b>
Skytrek:	entrata parco alta fune	<b>4-5 punti</b>
Rent and go Schölzhorn:	noleggio Sci o Snowboard	<b>su richiesta</b>
	noleggio Sci o Snowboard (stag.)	<b>su richiesta</b>
Haarmonie Vipiteno:	buono taglio capelli	<b>5-10 punti</b>
Bar zona sportiva, Stanghe:	buono per bowling	<b>3 punti</b>
Buono d'acquisto/Città di Vipiteno:	nel valore di 10 €	<b>3 punti</b>

**Orario e luogo dove cambiare i tuoi punti in buoni d'acquisto:**

Mar. - Ven. pomeriggio dalle ore 14.30 - 17.00 presso  
il Jugenddienst Wipptal, Via Streunturm 5, Vipiteno

# Gli esercizi partecipanti

## ELKI CENTRO BAMBINI E GENITORI

**Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

**Mansioni:** presenza durante l'orario d'apertura, collaborazione in: assistenza di bambini, organizzazione di manifestazioni e feste, piccole mansioni d'ufficio.

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** ELKI, tel. 0472 768067

---

## COMUNE DI CAMPO DI TRENŠ

**Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

**Mansioni:** collaborazione in: pulizia delle strade, assistenza al recycling, assistenza al verde e ai parchi giochi, sgombero neve, ordinaria manutenzione e riparazioni nelle scuole e negli asili

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** segretariato, tel. 0472 647115

---

## LA STRADA: GRUPPO BAMBINI E GIOVANI „WIKIDS“

**Requisito di età:**

ragazzi/e dai 16 anni

**Mansioni:** collaborazione nell'organizzazione del tempo libero, aiuto per i compiti, approfondimenti di pedagogia e psicologia

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** Georg Leitner, tel. 335 764 3483

---

## BIBLIOTECA PRATI DI VIZZE

**Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

**Mansioni:**

aiuto nel riordinare libri e riviste, nel controllo delle liste, nell'organizzazione di letture riservate ai bambini

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** tel. 0472 760385

---

## BIBLIOTECA SCOLASTICA VIPITENO

**Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

**Mansioni:**

aiuto nel riordinare libri e riviste, nel controllo delle liste, nell'organizzazione di letture riservate ai bambini

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** Manuela Pahl, tel. 0472 762322

---

## BIBLIOTECA RACINES DI DENTRO

**Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

**Mansioni:**

aiuto nel riordinare di libri e riviste, nel controllo delle liste, nella organizzazione di letture

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** colloquio personale

---

## COOPERATIVA SOCIALE FAUNUS

**Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

**Mansioni:** Aiuto per le vendite e la produzione dei nostri prodotti (vendita su diversi mercatini e manifestazioni). In estate:

supporto e aiuto pedagogico dei gruppi durante le escursioni. Aiuto per la costruzione del nuovo rifugio.

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** Yasmin Sparber, tel. 347 253 5692

## COMUNE DI BRENNERO

### **Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

**Mansioni:** collaborazione in: amministrazione, nella spedizione della posta e nell'archivio

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** segretariato  
tel. 0472 632369

---

## AZIENDA TURISTICA VIPITENO

### **Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

**Mansioni:** collaborazione in: spedizione di posta, affissione di manifesti, organizzazione di manifestazioni, rielaborazione del calendario

delle manifestazioni

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** Florian Mair,  
tel. 0472 765325

---

## TEATRO COMUNALE DI VIPITENO

### **Requisito di età:**

ragazzi/e dai 17 anni

**Mansioni:** collaborazione in: amministrazione e aiuto in segreteria, creatività ed artistico, attività logistica

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** Renate Amort,  
tel. 0472 723780  
stadttheater@sterzing.eu

---

## JUGENDDIENST WIPPTAL

### **Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

**Mansioni:** collaborazione in progetti e manifestazioni, attività creative e varie

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** ufficio, tel. 0472 767890  
wipptal@jugenddienst.it

## RESIDENZA PER ANZIANI WIPPTAL (momentaneamente situato a Mareta)

### **Requisito di età:**

ragazzi/e dai 15 anni

**Mansioni:** aiuto nell'organizzazione di attività (es. feste), nell'assistenza agli anziani (es. bricolage, accompagnamento e passeggiate)

**Periodo:** tutto l'anno; ore 15-17

**Contatto:** Petra Agreiter,  
tel. 0472 061308

---

## BIBLIOTECA CIVICA VIPITENO

### **Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

**Mansioni:** aiuto nell'ordinare e mettere a posto i libri, pulizia dei libri, controllo delle liste, organizzazione e partecipazione alle ore di lettura

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** tel. 0472 723760  
biblioteca@vipiteno.eu  
biblio.bz.it/vipiteno

---

## COMUNE DI RACINES

### **Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

**Mansioni:** aiuto nelle pulizie/raccolta rifiuti presso parchi gioco, strade ecc., attività varie, piccole mansioni d'ufficio, eventi in biblioteca

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** Sonja Ainhauser,  
tel. 349 842 7309  
Schölzhorn Eva,  
tel. 345 473 1260

## **BIBLIOTECA PUBBLICA DEL COMUNE DI RACINES (MARETA)**

### **Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

### **Mansioni:**

collaborazione nel riordinare libri e riviste, nel controllo delle liste, e nella organizzazione di manifestazioni

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** Verena Siller,  
tel. 333 141 4874, presentarsi  
personalmente, mar. ore 19-21

---

## **BIBLIOTECHE NEL COMUNE DI CAMPO DI TRENS**

### **Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

**Mansioni:** collaborazione nel riordinare libri e riviste, nel controllo delle liste, organizzazione di letture riservate ai bambini

**Periodo:** tutto l'anno  
(nei orari d'apertura,  
in caso di eventi e progetti vari)

### **Contatto Stilves:**

Wieser Christine,  
tel. 0472 677041

(a mezzogiorno o di sera)

**Trens:** Claudia Ainhauser,  
tel. 0472 677042

**Mules:** Penz Viviana,  
tel. 0472 771056

---

## **BIBLIOTECA COLLE ISARCO**

### **Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

**Mansioni:** aiuto nel riordinare libri e riviste, nel controllo delle liste, nell'organizzazione di letture riservate ai bambini

**Periodo:** tutto l'anno (su richiesta)

**Contatto:** tel. 0472 632042

---

## **CENTRO SOCIALE WIPPTAL "FUGGER" per persone con disabilità, Vipiteno**

### **Requisito di età:**

ragazzi/e dai 15 anni

**Mansioni:** collaborazione nell'organizzazione del tempo libero, letture, passeggiate

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** Edeltraud Braunhofer  
tel. 0472 726411

---

## **BIBLIOTECA DI TELVES**

### **Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

**Mansioni:** aiuto nel riordinare libri e riviste, nel controllo delle liste, nella organizzazione di letture

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** Sabine Walter,  
tel. 338 171 0966

---

## **CENTRO DIURNO PER ANZIANI**

### **Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

### **Mansioni:**

collaborazione nel tempo libero, letture, passeggiate

**Periodo:** giornalmente (tutto l'anno)  
dalle ore 14.00 alle ore 16.00

**Contatto:** Claudia Gantioler,  
tel. 348 766 5020

---

## **BIBLIOTECA FLERES**

### **Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

**Mansioni:** aiuto nel riordinare libri e riviste, nel controllo delle liste, nell'organizzazione di letture riservate ai bambini

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** Ursula Alpögger,  
tel. 0472 770017

## COMUNE DI VIPITENO

### **Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

### **Mansioni:**

collaborazione in: pulizia delle strade, assistenza al recycling, assistenza al verde e ai parchi giochi, sgombero neve, ordinaria manutenzione e riparazioni.

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** Ufficio tecnico,  
tel. 0472 723727

---

## KVW/ACLI

### **Requisito di età:**

ragazzi/e dai 15 anni

**Mansioni:** collaborazione nei camp estivi, affissione di manifesti, distribuzione di opuscoli

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** Michaela Lanthaler,  
tel. 0472 765418

---

## CARITAS INFOPOINT

### **Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

**Mansioni:** presenza al venerdì dalle ore 14.30 alle ore 17.00 per distribuzione alimentari, ripetizioni di tedesco nei periodi scolastici, consegna domicilio alimentari.

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** Ferri Gianfranco,  
tel. 331 166 2354

---

## VKE

### **Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

**Mansioni:** aiuto durante le feste per bambini, nella pulizia dei parchi gioco, assistenza nei parchi gioco

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** Romina Keim,  
tel. 347 496 6816

## CASA DI RIPOSO CASTELL

**PALUDE (momentaneamente situato a Vipiteno)**

### **Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

**Mansioni:** collaborazione nel tempo libero, letture, passeggiate

**Periodo:** tutto l'anno

**Contatto:** Renate Pramstraller,  
tel. 0472 765179

---

## LEBENSILFHE ONLUS WIPPTAL

### **Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

**Mansioni:** aiuto nel accompagnamento di bambini e adolescenti nei giorni dell'avventura che si svolgono sempre nei fine settimana (giochi, escursioni, ecc.) e nei diversi programmi estivi

**Periodo:** tutto l'anno a richiesta per l'aiuto nei progetti vari.

**Contatto:** Meinhard Oberhauser,  
tel. 348 516 1589

---

## BOTTEGA DEL MONDO VIPITENO

### **Requisito di età:**

ragazzi/e dai 13 anni

**Mansioni:** aiuto nello scartare la merce consegnata, durante i mercati esterni ed altre manifestazioni e nella vendita, pulizia del negozio, preparazione merci, decorazioni, consigli ai clienti

**Periodo:** dal lunedì al sabato dalle ore 9.00 alle 12.00 e dalle 15.00 alle 18.30

**Contatto:** Frieda Ennemoser,  
tel. 338 199 2636

# JAWA

## Statements

Sono impegnato da più anni nel progetto JAWA. Nel corso del tempo ho fatto esperienza in diverse istituzioni pubbliche, in particolare nella bottega del mondo Vipiteno e nel ELKI Vipiteno, presso le quali ho aiutato come membro JAWA. Ho fornito il mio aiuto anche presso il Jugenddienst e nella biblioteca civica di Vipiteno. Mi piace molto l'idea di JAWA perché offre ai giovani la possibilità di seguire e gestire attivamente il decorso e la quotidianità in varie istituzioni, di fare esperienze, di cooperare con altri, di imparare cose nuove e di avere la responsabilità delle proprie azioni. In cambio si ottengono punti che possono essere riscattati sotto forma di buoni.

Michael

Mi sono iscritto a JAWA perché mi aiuta nella preparazione e nell'abitudine alla vita lavorativa; è anche una buona occasione per fare nuove amicizie, inoltre si ricevono dei bei premi (carte valore per telefonini, buoni per piscina, per pizza...)

Petra

